



ତିଳୀଯକେବିଗିଲୁ. ପରିସ୍ଥିତି ଅବନନ୍ଦମୁଖୋଂଡ
ଏଲ୍ଲାକ୍ଷିଂତଲୁ ଗଂଭୀରବାଗିତ୍ତୁ.

“ನಬಿಲ್” ಇದರಲ್ಲಿ ನನ್ನ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ...” ಜಾಥವ್ ಮೆಲ್ಲಗೆ, ಆದರೆ ಏಚಿತವಾಗಿ ನುಡಿದ.

“ಅಲ್ಲದ್ದು ಯಾರೂ ತಪ್ಪ ಮಾಡಿರಲ್ಲಿ
ಜಾಧವ್. ಎವ್ಯೋ ಜನಕ್ಕೆ ತಾವುಕೆ ಅಲ್ಲದ್ದೇವೆಂದು
ಕಾಡ ಗೊತ್ತಿರಲ್ಲ. ಕೈಯಿಂದ ಕೈಗೆ ತಾಗಿಸಿ
ಶವಗಳನ್ನು ಹೊರಕಳಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವು. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ
ಬೇಕಂತಲ್ಲಿ ಅವನ್ನು ಹೊರಗೆ ಸಾಗಿಸಲು
ಬಿಡುತ್ತಿರಲ್ಲ, ಕೊಳ್ಳಲು ನಾರಿ ದುರ್ವಾಸನೆ ಬಂದು
ಇಂಷಮ್ಮೆ ಹೆದರಲ್ಲಿ ಅಂತ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಪ್ರತಿದಿನ
ಯಾರೋ ಒಬ್ಬರನ್ನು ಎಳ್ಳಿಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಮಾಡಿಲ್ಲ
ಇಡೀ ದಿನ ಶ್ರೀಸತ್ತಿದ್ದರು. ಮಾಡಿಲ್ಲ
ಅಪರಾಧಗಳ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಒಬ್ಬಕೇ ಅತ್ಯಾರೆ
ಹಿಂಸಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಹೌದು ಎಂದು ಹೇಳುವವರ್ಗಿ
ಥಳಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ವಿಧಿಯಲ್ಲದ ಹೌದು ಎಂದು
ಹೇಳಿದ ನಂತರ, “ಹೌದೆನೋ ನಮಕ್ ಹರಾಂ?”
ಅಂತ ಯಾತನೆ ಮುಂದುವರೆಸುತ್ತಿದ್ದರು. ನಿನು
ಅದನ್ನು ನೋಡಿರಬೇಕಿತ್ತು. ನಿನಿಂತ, ನಿನ್ನ ಕ್ಕಾಮೆರಾ
ಕಣ್ಣಗಳು ನೋಡಿರಬೇಕಿತ್ತು. ಅದು ಜಗತ್ತಿನ ಕರ್ಣಗೆ
ಬೀಳಬೇಕಿತ್ತು. ಬರೆ ಕೈ ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಜನರ ಕಣ್ಣ
ಗುಡೆಗಳನ್ನು ಕೀಳುತ್ತಿದ್ದರು”

“ಅಬ್ಜ್ಯ ಫೋರ...” ಬರೇ ಕೇಳುವುದರಿಂದಲೇ ಜಾದವನ ಕರುಳು ತಿರುಚಿತು.

“ఫన ఫోల్రె” నచ్చిలో జాధవను
లుప్పితియ అరిపిల్లిదవనంత ముందువారేసిద.
“నరకగళల్లి నరక అందరేను గొత్తా?
దినవిడి శ్రీకృ అనుభవిసి సాయముదు
నరకవల్ల. దినహోండ్సే ఇన్నారు బారి
సాయముదిదేయల్ల, అదు నిజవాద నరక.
ఒందు గుండు హాకి కోల్లి అంత ప్రతిదిన
కాలు హిదియ బేడుత్తిడ్స్ లద్డాండే అవరు
నన్నన్న జీవంతపట్టరు! అవరు నమ్మ మేల్లే
గుంపుగలన్న వ్యధమాడలు సిద్ధవిరల్ల.
నావు అవరిగి లద్డిక్కిం నెక్కువాగిద్దేవు. నమ్మల్లి
అధిక జన ముఖ్యారాదరే, ఇస్తధ జన నోఇవు
కాపినింద సాయమ్మిద్దరు. ఆదరే, ఆత్మన్నను
మారికోండ స్తోన్నరిగి కెర్చణియిరువద్ది”.

ನಬಿಲ್ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಅಂದ ಮಾತು ತನಗೇ ತೆರ್ವಿದುಂಡಿ ಇಂದ್ರಾಂಶ್ ದವಿ ಪರಿಂದ

“నాను నిష్ట ఒగ్గే మాహితి నీడలిల్ల. నీను తెప్పు”

“ಹಾಗಾದರೆ, ನಾನು ಕರೆ ಮಾಡಿದಾಗ ನೀನುಕೆ ಹೊನ್ನೆ ಎತ್ತಲಿಲ್ಲ?” ಈಗ ನಬಿಲ್ ಕುದಿಯತ್ತಿದ್ದು. ಗುಳಿಬ್ಬದ್ದು ಅವನ ಕಟ್ಟಿ ಗುಡ್ಡಗಳು ಗಲಗಲನೆಂದು ಜೀವ ಪಡೆದು ಅವಗಳಣಿ ದೇಶಹೆಚ್ಚಿಳಗಾದ್ದಿ ಶಿಪ್ಪು, ಅವಮಾನ ಮತ್ತು ಅಸಮಾಧಾನದ ಕಿಡಿಗಳು ಇಂದು ಹೇಬ್ಬಿನ್ನೇಡೆ.

“ನಬಿಲ್ ನಿನ್ನ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ನೇರ ಉತ್ತರವಿಲ್ಲ ಈರದೆ ವಡೆರದವು ಹೋತ್ತಾ”

“ಹೇಗಿರುತ್ತೇ ಹೇಳು? ನನ್ನ ಆ ಸಿಮ್ ನಂಬಿರ್ ನಿನಗಲ್ಲದೆ ನಾನು ಇನ್ನಾರ್ಥಿಗೂ ಕೊಟ್ಟಿರಲ್ಲಿ. ಅದೇ ನಂಬಿರ್ ನಿನ್ನ ಪತ್ತಾರು ಬಾರಿ ಪೈನ್ನೋ

ಮಾಡಿದೆ, ನಿನಗೆ ಏನಾಯಿತೋ ಎನ್ನುವ ಆತರೆ
ನನಗಿತ್ತು. ಒಂದು ದಿನ ಅದೇ ನಂಬರಿನಿಂ
ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಅರ್ಚಣೆಯಾಗಬೇಕೆಂದ
ಯಾರೋ ಪ್ರೇರಣೆ ಮಾಡಿ ಹೇಳಿದರು. ನಿ
ಕಡೆಯವರೇ ಇರಬೇಕೆಂದ ನಂಬಿ ಹೋದ ಕೂಡಾ
ನನ್ನನ್ನು ಹಿಡಿದರು. ನನ್ನ ದೇಶದ ಉಳಿತ್ತಾಗಾ
ಆಷಿಸಿದ ನನ್ನನ್ನು ‘ದೇಶದ್ರುಹಿ’ ಎಂದರು. ರಹಿತ
ಜ್ಯೋತಿಗೆ ಕಳಿಸಿದರು. ಅದು ವಲ್ಲಿತ್ತು
ಜಗತ್ತಿಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ಮೇಲೆ ನಾವು ವಲ್ಲಿದ್ದೆವು ಎಂದ
ಯಾರಿಗೆ ತಾನೇ ಗೊತ್ತಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತು? ನಾಲು
ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ನಾನು ನರಕ ಅನುಭವಿಸಿದೆ...
ನಬಿಲ್ ಆಗ ದುಖಿದಿಂದ ಕಂಪಿಸುತ್ತಿದ್ದ. ಗುಳಿಟ
ಕಳುಗಳಲ್ಲಿ ನಿರ ಪ್ರಸ್ಯಾಡಿತು.

ಅದೆಮ್ಮೆ ತೃತೀಯನೇ, ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಅದೆಮ್ಮೆ
ನೊಂದಿದ್ದನೇ ಎಂಬ ವಿಕಾರವನ್ನು ಜಾಧವ್ ಜೀವನದಲ್ಲಿ.
ಉಹಿಸಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಜೀವನದಲ್ಲಿ
ಒಟ್ಟೀಯತನ, ಉತ್ಸಾಹಗಳ, ಉನ್ನತ ಆಶಯಗಳ
ಈ ಪರೋಪಕಾರಿ ಗೇಳಿಯನನ್ನು ಈ ಸ್ಥಿತಿಯು
ನೋಡುವುದು ಅವನಿಗೆ ಕವ್ಯವಾಯಿತು. ಜಾಧವ
ಹೃದಯ ಹಡ ತಪ್ಪಿ ಹೊಡೆದುಹೊಳ್ಳತ್ತೇಡಗಿ
ಆದರೆ, ಅವನ ಈ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ನಾನು ಹೇಳ
ಕಾರಣನಾಗುತ್ತೇಂಬೇ? ಜಾಧವ್ ಗಲಿಬಿಲಿಗೊಂಡ
ಸಾರಾಂಶಹೊಂದು, “ನಾಗರ್ಥವಾಗುತ್ತೇ ನಬಿಲ್...
ಎಂದು ಗೇಳಿಯನನ್ನು ತಪ್ಪಿ ಸಾಂತ್ವನ ಹೇಳಲ
ಹೋದ.

“పనథావాగిదే?” నబిలో వ్యాం
తుంబిద దనియల్లి కశ్చతవాగి కిరుబడ
హితెగెద. జొధవన్ను ముట్టికొల్పులు
అవను అసమప్పుతిత్తు. ఆదారె, నేనుగూ
నోచిన నీర హనిగల్లి అవన కణ్ణలిగిక
దోషించొదు మగుబికొళ్ళక్కిరువం
ముఖుగుస్తిద్దవు. అవన ముగి
హోర్చే—తుటిగఱు ఒందిష్ట ఉసిరిగా
హోడెదాచ్చిరువంయే అదముస్తిద్దవు. అవని
అడికెత హేచు మాతనాడలాగలిల.

ಜಾದ್ವನೆ ಅವನ ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಬರುವಂ
ನಬಿಲ್ ಅದುವರೆಗೆ ದೂಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಚಾರಗಳನ
ಪದಗಳಲ್ಲಿಪ್ಪ ಹೇಳಿದ.

“నను నిమ్మల్లర కుర్కాజనక కథగణ వాడ్చుమగళల్లి మారికోందు సువిప్పటి ఆదరే ననగే సహాయ మాదిద నీను, నాలు వషా నరకదల్లి నరళిదే. నిన్న ప్రకార నాను అదక్కే జవాబ్దార? అదక్కే నినగే నన్న మేం కోణ్ణ?!”

ಹೌದೆನ್ನವಂತೆ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ನಬಿಲ
ಸುಮನೆ ಕುಲಿತ್.

ତନ୍ଦୁ ପୁକ୍ଷିତ୍ତଵନ୍ତେ ଅଶ୍ଵ କେଳକେଂଦ ଗେଳିଯୁ
ମାତନ୍ତୁ କେଣି ଜାଧିବା ଅପମାନଗୋଂଦ
ଭତ୍ତିରିକେଂଦ ବିଂଦ ଦୟାଖିଦିନ
ଦୂର ଦିଲାଦ ଖାଲୀର କାହିଁ ଦେଖିଲାଏ

“ನಬಿಲ್...” ನೆನಟಿಕ್ಕುಹೊಂಡಿ... ನಿ
ಹೋರಾಟಪನ್ನು ಜಗತ್ತಿಗೆ ತಲ್ಲಿಹಳ್ಳಿ ವಾನ

ಪ್ರಮಾಣವಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದೆ. ಈ ವಿಚಾರಕ್ಕಾಗಿ ಅರು ತಿಂಗಳು ನನ್ನ ಜೀವ ಒತ್ತೆಯಿಟ್ಟು ನಿಮ್ಮ ದೇಶದ ಬವಣಗಳನ್ನು ಜಗತ್ತಿನ ಮುಂದಿಟ್ಟೆ. ಅದನ್ನು ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ ಎಂದು ನಿವಾಹಿಸಿದೆ. ನಿನ್ನ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಸಹಾಯ, ಆಶ್ರಯದಿಂದ ಅದನ್ನು ಜಗತ್ತಿನ ಜನರಿಗೆ ತಿಳಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಅದರ ನಾನೆಂಬುನೇ ಒಟ್ಟಿ, ಅಥವಾ ಬರೇ ಮಾಡುವ ಗಳು ಇಸ್ತೇನು ತಾನೇ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಹೇಳು? ನಿನ್ನ ಉರು ಕೂಡ ಈಗ ಇಚ್ಛಾಗಾವಾಗಿ ಮಲೀಸಿರು ಮತ್ತು ಏಲಿಯಿಗೆ ವರವಾಗಿದೆ. ಯುದ್ಧಗಳೇ ತಪ್ಪಿ ನಬಿಲ್. ಇನ್ನು ಅತೆರಿಕ ಯುದ್ಧಗಳಲ್ಲಿ ನೋರ್ಮೆಯ ಜನರಿಗೆ ಹೊರಿಗನ ಶತ್ರುಗಳು ಇರುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಮತ್ತು ನಾನು, ನಮ್ಮ ಕೈಲಾದ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮಾಡಿದೆವೆ ಅಂದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಅವೇ”.

“ಆದರೆ, ನಮ್ಮ ವಿವರಗಳನ್ನು ಮಾರಿಕೊಂಡ
ದೇಶೀಗಳ ಬದುಕು ಈಗ ಹಸನಾಗಿರಬೇಕು...?”
ವ್ಯಾಗ್ಯ ತುಂಬಿದ ನಬಿಲ್‌ನ ದ್ವಾನಿ ಶ್ವಲ್ಪ ತಗಿತ್ತು,
ಕೋಪ ಇಳಿದಿರಲ್ಲ.

“ನನ್ನ ದೇಶವಿಗೆ ಒಂದು ಸ್ತರಾನ್ ಪ್ರೈತಾಗಳ
ಬೀಡು. ಅವರು ನನ್ನನ್ನೂ ಬಿಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.
ಅಂತರಿಕ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮುನ್ನ ನಾನೊಬ್ಜು
ಸಾಮಾನ್ಯ ಏಟಿ ಉದ್ದೇಶಿ. ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ
ಲಿಬನಾನ್, ಪ್ರಾಲೇಸ್‌ನಿಂದ ಒಂದಿಬಂದಿದ್ದ
ಯುದ್ಧ ನಿರಾಶಿತರಿಗೂ ನನ್ನ ಕೆಲಾದ ಸಹಾಯ

ಮಾಡಿದವನು ನಾನು. ಒಂದು ದಿನ ನಾನೇ ಯುದ್ಧ ನಿರಾಶ್ರಿತನಾಗ್ನಿನಿ ಅಂತ ಕನಸು ಮನ್ಯಾನ್ಯಲ್ಲಾ ಅಂದಕ್ಕೊಂಡರಲ್ಲ. ವರದಿ ಮಾಡತ್ತೇನೇ ಅತ ಅಲ್ಲವೇಗೆ ಬಂದ ನಿನ್ನ ಮೂಲಕ ಜಗತ್ತಿನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ನಡೆದದ್ದನ್ನು ಇದ್ದಂತೆ ತೋರಿಸಿದ್ದನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ನಾನಿನ್ನೇನೂ ತಪ್ಪಿ ಮಾಡಿದವನಲ್ಲ. ಆದರೆ ಮಿಲಿಟರಿ ನನ್ನನ್ನು ದೇಶದ್ವೀಕ್ಷಣೆ ಎಂದು ಕರೆಯಿತು. ಜೈಲಿನಲ್ಲಿ ಆಗಲೋ ಈಗಲೋ ಸಾಯಂವಂತಿದ್ದ ನನ್ನನ್ನು ರಾಜೀಯ ಕ್ಷೇದಿಗಳ ಅದಲು ಬದಲು ಕಾಯಿಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟರು. ಅದಕ್ಕುದೇ ನನ್ನತ ಕೆಲವು ಅವಾಯಕರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲ್ದೇ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರು ಅಂತ ನಾಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಿದ್ದ ಆಗಲೋ... ಅದೊಂದೇ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಬಹುಕುಳಿದೆ. ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ನಿರಾಶ್ರಿತರ ಶಿರಿರ ತಲುಪುವವರಿಗೆ ನಾನೊಂದು ಎಲುವು ಚ್ಕಳಿಗಳ ಹೀಲಪಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಗ್ರೀಸ್‌ ಭಾದ್ರಕರನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಅವರಿರ ಕಾಲು ಹಿಡಿದು ರಾಯಿಯ ಕಡುಕತ್ತಲು, ಕೊರೆಯವ ಚ್ಚಿಯಲ್ಲಿ ಘ್ರಾನ್‌ ತಲುಪಿದೆ. ಕ್ಕು ಮಾಲಿನತೆ ಇಗ್ನಿಸ್‌ ಚಾನೆಲ್‌ ಹಾದು ಇಗ್ನೇಂಡ್‌ ತಲುಪಿದೆ. ನಾಡುವೇ ಅರವತ್ತುರು ಜನರಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಚೋಚ್‌ ಮುಖುಗಿತು. ಬಂದುಕುಲಿದ ಕೆಲವೇ ಕೆಲವು ಜನರಲ್‌ ನಾನೂ ಒಬ್ಬಾಗಾದ್ದೆ. ಈಗಲ್ಲಿ ನಾನು ಯುದ್ಧ ನಿರಾಶ್ರಿತ. ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದ ನಂತರ ಮೊದಲು ಪೂರಿದ ಕೇಸಾರ್ಪೆದರೆ ನಿನ್ನ ಹುಡುಕುವಾದು”.

“ನವಿಲ್ಲ, ಒಳ್ಳೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ. ದೇವರು ದೊಡ್ಡವನು. ನಿನಗೇ ಕೈಲಾದ ಸಹಾಯ ಮಾಡ್ದಿನಿ”. ಜಾದವ್ ಏನು ಹೇಳಿಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಯುದೆ ಅಸಹಾಯಿತಾಗಿ ಉಪ್ಪುರಿದ.